



# ¿Qué Pasa FRC?

NOTICIAS MENSUAL, INFORMACIÓN Y EVENTOS DE LE ESCUELA INTERMEDIA DE NYACK Y EL CENTRO DE RECURSOS PARA FAMILIAS (FRC).

## LA FRC DE NYACK MIDDLE SCHOOL QUIERE AYUDARLE ASEGURAR QUE SUS HIJOS TENGAN ÉXITO

LLAME A WANDA OCTAVIANO, COORDINADORA DE LA FRC, PARA OBTENER APOYO PARA PADRES, RECURSOS DE LA COMUNIDAD, ESCUELA Y INFORMACIÓN DEL DISTRITO, SERVICIOS DE TRADUCCIÓN, ÚTILES ESCOLARES Y MAS!



**845-353-7214**

woctaviano@nyackschools.org  
HORAS DE OFICINA M-F: 8:30AM – 1:30PM  
**SE HABLA ESPAÑOL**

## ¡ESTÁ FRÍO AFUERA!

Y su Centro de recursos para familias (la FRC) tiene un suministro de sombreros, guantes y bufandas para cualquier estudiante que los necesite. ¡Gracias al Sr. Gabriele y su Club de G.O.

## LOS CLUBS DE TAREA

Los clubs de tarea, facilitado por nuestros maestros, están disponibles para los estudiantes cada martes, miércoles y jueves, 3:00 pm a 3:45 pm

## LA FRC Y TENDER STEPS NY Presenta

### SERIE DE TALLERES SOBRE CRIANZA DE NIÑOS

Lunes en marzo, 6:30 pm - 7:30 pm  
Nyack Center, 58 Depew Ave.

Programas son GRATIS / Cena / Rifas  
**¡LLAME 845-353-7214 HOY MISMO!**

## PRESENTACIÓN DE LA FRC

### LA VERDAD SOBRE CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS

El uso de cigarrillos electrónicos está en aumento entre los estudiantes de escuelas intermedia y secundaria. ¡Averigüe lo que necesita saber!

**Miércoles, 7 de febrero a las 7 p.m.  
en la biblioteca de NMS**

Presentado por Dornzella Milligan, Coordinadora de Servicios de Apoyo Estudiantil y de Prevención, Escuela Secundaria de Nyack.

## MARQUE SU CALENDARIO:

- 1 de febrero - Comienzo del mes de la historia afroamericana
- 5 de febrero – Reunión de OCADA, 7pm
- 6 de febrero - Reunión BOE, NHS, 7:30pm
- 7 de febrero – Reunión PTA, NMS, 7pm
- 7 de febrero – Presentación: “La verdad sobre cigarrillos electrónico”, biblioteca, 7pm
- 12-13 de febrero - Venta de San Valentín, PTA
- 14 de febrero –Día de San Valentín
- 15 de febrero – PTA Noche de “Bounce”
- 16 de febrero – Rockland Read-In
- 19 – 23 de febrero - Vacaciones de invierno

## DE NUESTRAS BIBLIOTECAS LOCALES:

### ASISTENCIA DE IMPUESTO PERSONALES - GRATIS - BIBLIOTECA DE VALLEY COTTAGE

Viernes, 10 am - 2pm., 2 de feb - 13 de abril  
Individuales con ingresos bajos o moderados pueden recibir asistencia gratis para la preparación de sus declaraciones de impuestos personales. Llame 845-268-7700.

### AYUDA CON LAS TAREAS EN LA BIBLIOTECA DE NYACK-SALA DE ADOLESCENTES – “TEEN ROOM”

Ayuda general de tarea: primer miércoles del mes, 4:30pm - 5:30 pm.

Ayuda de matemática: los jueves, 6pm - 7pm  
Para obtener más información sobre estos y otros programas para adolescentes, envíe un correo electrónico a Kim Naples, [knaples@nyacklibrary.org](mailto:knaples@nyacklibrary.org) o llame 845-358-3370.

Nyack Middle School PTA & Family Resource Center Presents ...

### The Truth About Vaping, E-Cigs & Hookah

Presented by Dornzella Milligan, Student Support Services and Prevention Counselor, Nyack High School

Use of e-cigarettes among young people is on the rise! More than 60 percent of teens believe that occasional use of e-cigarettes cause only little or some harm. Find out what YOU need to know about vaping!

**Wednesday, February 7, 7pm**  
Nyack Middle School Library  
98 S. Broadway, Nyack

Presentation will immediately follow a brief PTA meeting and announcements from Principal Johnson.

For more information contact Wanda Octaviano [woctaviano@nyackschools.org](mailto:woctaviano@nyackschools.org) 845-353-7214

## CLÍNICA LEGAL DE INMIGRACIÓN GRATIS

Viernes, 2 de marzo, 10 a.m. - 3 p.m.

La Iglesia de San José  
245 North Main St, Spring Valley  
**¡Se requiere una cita! 347-921-0631**  
[CCCSCOMMCLINICS@gmail.com](mailto:CCCSCOMMCLINICS@gmail.com)

Centros de recursos para familias son patrocinados, en parte, por Rockland 21C

Los Centros de Recursos Para Familias De Nyack Presentan  
**SERIE DE TALLERES SOBRE CRIANZA DE NIÑOS**  
Para Padres de Escuela Primaria y Secundaria

Lunes, 6:30pm\* - 7:30pm  
\*Puertas se abren a las 6:15pm  
NYACK CENTER  
58 Depew Avenue, Nyack

Talleres facilitado por Evelyn Bautista-Miller, Fundador, Tender Steps of NY, Inc.

**PREMIOS DE LA RIFA SEMANAL!**

PROGRAMAS SON GRATIS ¡Ven a un taller o a todos!

- 5, marzo - Mejorando Relaciones Entre Padres e Hijos
- 12, marzo - Desarrollar La Autoestima De Su Hijo
- 19, marzo - Manejando Comportamientos Difíciles
- 26, marzo - Enseñanza De La Seguridad En Internet

Cuidado De Niños y Cena De Pizza. Se Habla Español  
Para Más Información Llame a Wanda-845-353-7214

PARA INSCRIBIRSE: Por favor complete este formulario y devuélvalo a la FRC o llame al 845-353-7214

Nombre de Padres: \_\_\_\_\_ Nombre de Estudiante(s): \_\_\_\_\_ Grado(s): \_\_\_\_\_  
Número Celular: \_\_\_\_\_ Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

¿Planea asistir a los siguientes talleres (Marque todos los que correspondan)?  
 Mejorando Relaciones Entre Padres e Hijos     Manejando Comportamientos Difíciles  
 Desarrollar La Autoestima De Su Hijo     Enseñanza De La Seguridad En Internet

¿YO REQUERIRÉ cuidado de niños para mis hijos. Por favor, indique no. de niños \_\_\_\_\_

¿PREGUNTAS? Llame a la FRC - 845-353-7214 o envíe un correo electrónico a [woctaviano@nyackschools.org](mailto:woctaviano@nyackschools.org)